

## **ОТЗЫВ**

**официального оппонента на диссертацию**

**Шарафутдиновой Рузили Талгатовны**

**«Функционирование изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке**

**(на материале средств массовой информации)»,**

**представленную на соискание ученой степени кандидата**

**филологических наук по научной специальности**

**5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика**

В диссертационной работе Шарафутдиновой Рузили Талгатовны рассмотрены изафетные конструкции татарского языка и соответствующие генитивные конструкции английского языка в сопоставительном аспекте. В частности, анализу подвергаются семантические и синтаксические свойства этих конструкций на материале средств массовой информации.

**Актуальность** диссертационного исследования обусловлена как асимметрией системно-языковых и дискурсивных характеристик явлений естественного языка, так и необходимостью комплексного исследования функционально-семантических характеристик изафетных/соответствующих генитивных конструкций в разноструктурных языках.

Кроме того, важность представленной работы заключается в том, что вопросы, связанные с изафетными и соответствующими генитивными конструкциями в татарском и английском языках в сопоставительном аспекте, относятся к числу недостаточно изученных в настоящее время.

Несомненным, на наш взгляд, представляется **личный вклад** соискателя, которая проанализировала структурно-семантическую организацию изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке в сопоставительном аспекте, их

соответствия с позиции синтаксической организации и содержания. В работе впервые показан параллелизм изафетных конструкций в татарском языке и именных синтаксических конструкций в английском языке.

Использованная автором **методика научного исследования** адекватна поставленным цели и задачам, включает дедуктивный анализ, сопоставительный метод, семантико-синтаксический и функциональный анализы, метод сплошной выборки, метод количественного анализа.

**Достоверность** изложенного в диссертации **материала** и его анализа определяется богатой эмпирической базой, включающей 2590 примеров изафетных конструкций татарского языка и 1600 примеров соответствующих генитивных конструкций английского языка.

В целом продуманными и весомыми представляются **выносимые на защиту положения**, которые нашли убедительное подтверждение в ходе диссертационного исследования Р.Т. Шарафутдиновой.

**Научную новизну и оригинальность** рецензируемого научного сочинения мы видим в том, что оно действительно представляет собой первый в сопоставительной лингвистике опыт комплексного исследования изафетных/соответствующих генитивных конструкций на материале средств массовой информации. Так, автором работы впервые продемонстрирован параллелизм изафетных конструкций в татарском языке и именных синтаксических конструкций в английском языке; проанализирована структурно-семантическая организация изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке в сопоставительном аспекте и их соответствия с позиции синтаксической организации и содержания; приведен статистический анализ по всем выделенным синтаксическим и семантическим группам исследуемых конструкций в вышеобозначенных разносистемных языках.

**Целью** диссертационной работы является выявление дискурсивно-языковой асимметрии изафетных конструкций в татарском языке и

соответствующих генитивных конструкций в английском языке через сопоставление семантического и синтаксического функционального статуса изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке на материале средств массовой информации.

Для достижения поставленной цели диссертантом весьма успешно решены следующие задачи:

1. Проведен анализ научно-исследовательских работ, посвященных изафетным конструкциям татарского языка и соответствующим генитивным конструкциям английского языка.
2. Разработаны семантическая и синтаксическая классификации изафетных конструкций татарского языка и соответствующих генитивных конструкций в английском языке.
3. Сопоставлены семантические отношения между компонентами изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке с выявлением их частотности в текстах современных средств массовой информации.
4. Проведен сопоставительный анализ синтаксических функций изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке с выявлением их частотности в текстах современных средств массовой информации.
5. Выявлена дискурсивно-языковая асимметрия исследуемых конструкций, основываясь на языковых данных и средствах публицистического дискурса.

**Теоретическая значимость** работы, на наш взгляд, несомненна, так как полученные результаты значительно расширяют область научных знаний об изафетных/соответствующих генитивных конструкциях в рассматриваемых языках. В частности, это позволяет классифицировать

структурные типы и семантические отношения данных конструкций, создав типологию их соответствий в татарском и английском языках.

**Практическая значимость** диссертационного исследования заключается в том, что полученные материалы могут быть применены для чтения лекционных курсов и проведения семинарских занятий по современной грамматике татарского и английского языков, для составления учебно-методических материалов по курсу теоретической грамматики и сопоставительному языкознанию.

**Структура диссертации** тщательно продумана, лаконична, отражает логику научного мышления автора и хорошо согласуется с задачами исследования. Рецензируемая работа состоит из введения, двух глав, заключения и списка литературы, состоящего из 160 наименований.

Во **Введении** автор обосновывает актуальность и новизну исследования, его теоретическую значимость и практическую ценность; анализирует степень изученности материала; формулирует рабочую гипотезу и положения, выносимые на защиту; определяет объект и предмет, а также цель и задачи диссертации.

Первая глава **«Теоретические основы исследования изафетных и соответствующих генитивных конструкций»** посвящена освещению истории изучения изафетных и соответствующих генитивных конструкций в татарском и английском языках и проблем их классификации (§ 1.2., § 1.3.), а также компаративно-структурных аспектов исследования данных конструкций в вышеобозначенных языках (§ 1.4.).

Прежде всего, хотелось бы отметить продуманность и тщательность анализа теоретических положений рецензируемого диссертационного исследования. Следует отметить, что все теоретические положения, приводимые в работе, подкрепляются практическими примерами. Р.Т. Шарафутдинова систематизирует взгляды отечественных и зарубежных

ученых. Особого внимания заслуживает теоретический разбор изучаемых диссертантом конструкций в разноструктурных языках.

Во второй главе диссертации **«Сопоставительный функционально-семантический анализ изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке на материале средств массовой информации»** рассматриваются изафетные конструкции в татарском языке и соответствующие генитивные конструкции в английском языке с позиции функционального анализа. В данной главе диссертант анализирует количественный и качественный состав изучаемых конструкций, выявляя сходства и различия в семантическом отношении и синтаксических функциях.

Теоретические положения диссертации, выводы и рекомендации, содержащиеся в работе, научно обоснованы и достоверны. Обширный иллюстративный материал, лингвистическая эрудиция автора свидетельствуют о надежности и достоверности полученных в диссертации результатов. Многочисленные таблицы и схемы, приводимые в работе, способствуют наглядности и более глубокому восприятию материала.

В **заключении** подведены основные итоги проведенного исследования.

Хочется отметить высокий уровень исследовательской работы, в процессе которой Р.Т. Шарафутдинова не только проводит корректный и обстоятельный анализ материалов исследования, но и дает аргументированное обоснование полученных выводов, иллюстрируют свою логическую цепочку примерами.

Диссертация Р.Т. Шарафутдиновой интересна и ценна именно своей многоаспектностью. Цель и задачи диссертационного исследования, протокольная рубрика автореферата, положения, выносимые на защиту, методы и процедуры анализа сформулированы четко и емко. Автор диссертации хорошо знает научную литературу по своему предмету. Работа в целом написана грамотным научным языком.

Работа прошла солидную апробацию, о чем свидетельствуют публикации автора. Всего по теме исследования опубликовано 7 статей, в том числе 4 – в журналах, рекомендованных ВАК при Министерстве науки и высшего образования РФ.

Все вышесказанное позволяет сделать следующий вывод: диссертационная работа Шарафутдиновой Рузили Талгатовны «Функционирование изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке (на материале средств массовой информации)», представленная на соискание ученой степени кандидата филологических наук по научной специальности 5.9.8 Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика является самостоятельным, оригинальным и завершенным исследованием, в котором решена научная проблема, имеющая важное лингвистическое значение в целом.

Весьма высоко оценивая диссертационное исследование Р.Т. Шарафутдиновой, считаем необходимым высказать ряд замечаний и пожеланий:

1. Гипотеза под номером 2, как нам кажется, не требует ни верификации, ни фальсификации. Это подтвержденная гипотеза.

2. Было бы интересным провести анализ изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке на материале художественных произведений или научных трактатов и статей. Надеемся, что это найдет свое отражение в последующих научных и учебно-методических работах диссертанта.

3. При упоминании фамилий ученых в тексте диссертации и автореферата игнорируется соблюдение хронологического (или алфавитного) порядка.

4. В тексте автореферата встречаются пунктуационные погрешности (с. 4, 6, 9, 11).

Представленные замечания и пожелания ни в коей мере не снижают общей положительной оценки диссертации. Это оригинальная научная работа, актуальная по тематике исследования, имеет несомненное научно-теоретическое и практическое значение.

Исследование Шарафутдиновой Рузили Талгатовны «Функционирование изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке (на материале средств массовой информации)» соответствует всем требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям, а его автор достойна присуждения ученой степени кандидата филологических наук по научной специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

доктор филологических наук (специальность 10.02.02 – Языки народов РФ (башкирский язык)), профессор, декан факультета башкирской филологии, востоковедения и журналистики федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Уфимский университет науки и технологий»

Абдуллина  
Гульфира Рифовна

«19» августа 2024 г.

Адрес организации: 450076, Республика Башкортостан г. Уфа, ул. З. Валиди, 32, каб. 405, ФГБОУ ВО «УУНиТ».

Телефон рабочий: +7 (347) 273-82-72, тел.моб.: +7-917-416-19-80; эл. почта: abguri@yandex.ru

